

132. Принц Антиохийский, регент Кипра, снарядил 2 галеи, чтобы взять сира Жана Кармаина в Атталии и заменить гарнизон, чтобы прежняя смена вернулась на Кипр вместе с сиром Жаном де Сюром. Этот сир Жан де Сюр восстановил многие места и во многих местах сделал более высокими крепостные стены и цитадель. Узнав об этом, Теке Бей собрал большое войско и пришел к крепости. А сделал он это потому, что заключил союз с правителем Алайи, который дал ему слово, что он придет (к крепости. — С.Б.) со своими кораблями морем, а Теке Бей пусть идет по земле, и они окружают ее.

133. Когда сир Жан Кармаин услышал эти новости, он тотчас же снарядил гриппарию,<sup>123</sup> отправил ее на Кипр и известил об этом [принца], регента. Господин принц тотчас же снарядил 3 галеи и назначил капитаном галеи сира Жана де Брие. Они достигли Атталии за день до [74] прибытия туда турецкого войска. Теке Бей собрал 45 тыс. человек, и 8 галей пришли туда морем. Капитан хорошо оснастил крепость, привел в порядок ее наблюдательные посты и приказал, чтобы никто не смел стрелять из лука или арбалета случайно, а только когда войско подойдет ближе. Теке Бей окружил крепость и бросил в нее много камней и метательных снарядов, но по воле Божьей он не нанес никакого вреда. Капитан Жан Кармаин, [находясь внутри крепости], приказал метать камень, который попал в [шатер Теке Бея], сломал его и убил многих людей. Затем они принесли лестницы и приставили их к стенам (крепости. — С.Б.). Капитан приказал звонить в колокола, трубить и стрелять из арбалетов и луков. Турки, находившиеся на лестницах, падали в ров; [многие были убиты], и среди них был великий эмир, родственник Теке Бея. Затем (защитники крепости. — С.Б.) открыли ворота и выступили конные и пешие. [Они сильно вырезали турок, а оставшиеся бежали с великим позором. Капитан кораблей мессир Жан де Брие заметил 8 судов Теке Бея и пошел на них. Увидев его, они бежали в Ираклию;<sup>124</sup> многие бежали с кораблей и ушли в горы, чтобы защитить себя. Мессир Жан де Брие командовал двумя галеями, которые вышли и сожгли все 8 кораблей (Теке Бея — С.Б.)}.

134. <sup>125</sup> [В 1363 г. господин принц, регент Кипра, послал 2 галеи из Фамагусты в Атталию, чтобы доставить туда продукты и помощь. Капитаном был назначен сир Никола Лаза, а на другой галее был сир Гуго де Бон, burgensis Фамагусты. Они пошли в Пафос. Галея, на которой находился сир Гуго де Бон, разбилась, и 8 человек были потеряны. Узнав об этом, принц направил две другие галеи, которые направились на помощь капитану, а затем они пошли в Атталию.

135. В этом же году был мор на Кипре, и умерло много народа. Умерла госпожа Эшив, дочь короля Гуго. Началось это в начале марта. Мессир Жан Кармаин почувствовал себя больным и сказал регенту, не отпустит